

Vasco Mini 2

INSTRUKCJA OBSŁUGI

POLSKI



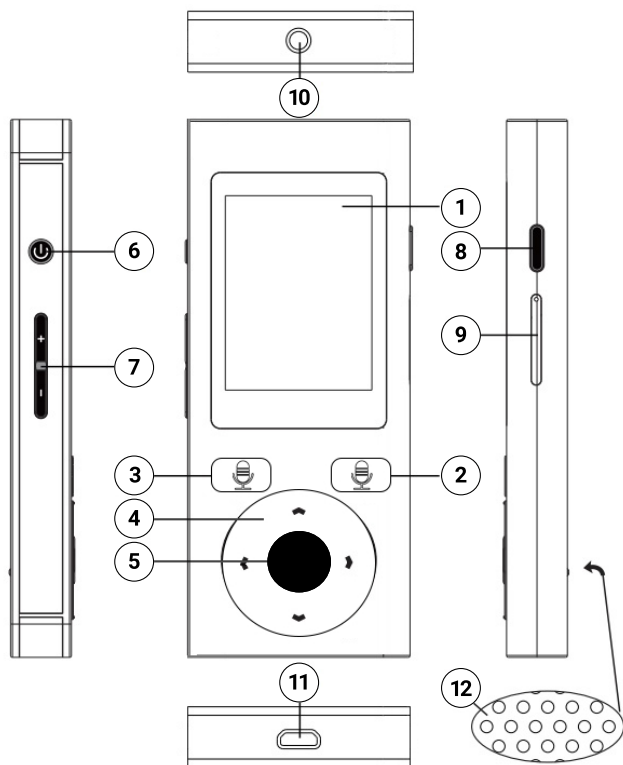


Copyright © 2019 Vasco Electronics LLC
www.vasco-electronics.pl

Spis treści

1. Obsługa urządzenia	4
1.1 Przyciski funkcyjne	5
1.2 Ładowanie baterii	6
1.3 Fabryczna Karta SIM	6
1.3.1. Warunki użytkowania	6
1.3.2. Ważność karty	6
1.3.3. Numer karty SIM	6
1.4 Pierwsze uruchomienie urządzenia	7
2. Vasco Mini	7
2.1. Wybór języka źródłowego i docelowego	7
2.2. Rozpoznawanie mowy	8
2.3. Wymowa	8
2.4. Historia tłumaczeń	8
3. Menu	9
3.1 Wyczyść historię	9
3.2 Ustawienia urządzenia	9
3.2.1 Sieci	9
3.2.2. Urządzenie	10
3.3. O aplikacji	11
4. Pasek powiadomień	11
Specyfikacja techniczna	12

1. Obsługa urządzenia




1. Ekran dotykowy **2.** Przycisk rozpoznawania mowy B, **3.** Przycisk rozpoznawania mowy A, **4.** Strzałki **5.** Odsłuchaj/Potwierdź, **6.** Włącz/Wyłącz, **7.** Głośność, **8.** Wstecz, **9.** Slot SIM/Micro SD **10.** Wejście słuchawkowe, **11.** Wejście micro USB, **12.** Głośnik

1.1 Przyciski funkcyjne

Przycisk Włącz/Wyłącz

- Urządzenie wyłączone: przytrzymaj przycisk przez ok. 5 sekund, aby włączyć urządzenie.
- Urządzenie włączone:
 - naciśnij przycisk, aby wyłączyć, naciśnij ponownie, aby włączyć ekran urządzenia
 - przytrzymaj przycisk przez ok. 1 sekundę i kliknij „Wyłącz”, aby wyłączyć urządzenie

Przycisk głośności

- W trakcie pracy urządzenia: naciśnij przycisk w górę lub dół, aby zwiększyć lub zmniejszyć poziom głośności. Na ekranie urządzenia pojawi się pasek informujący o aktualnej głośności .

Przycisk Wstecz

Przycisk umożliwia powrót do poprzedniego ekranu.

Strzałki

Przyciski „góra/dół” pozwalają na zaznaczenie przetłumaczonego zdania lub wybór opcji w menu ustawień.

Przycisk Odsłuchaj/Potwierdź

Przycisk pozwala na wymówienie przetłumaczonego zdania lub potwierdzenie wybranej opcji w menu.

1.2 Ładowanie baterii

- Aby naładować baterię, podłącz ładowarkę do gniazdka elektrycznego, a następnie podłącz kabel do urządzenia.
- Po podłączeniu ładowarki wskaźnik baterii przechodzi w tryb ładowania.
- Bateria jest w pełni naładowana po ok. 4 godzinach.
- Po zakończeniu ładowania wyjmij wtyczkę z gniazdka elektrycznego oraz kabel z urządzenia.

UWAGA! Ładowanie baterii powinno odbywać się w dobrze wentylowanym pomieszczeniu w temperaturze od -10°C do $+35^{\circ}\text{C}$. Do ładowania używaj ładowarki dostarczonej przez producenta. Użycie niezatwierdzonej ładowarki może spowodować uszkodzenie urządzenia.

1.3 Fabryczna Karta SIM

Urządzenie wyposażone jest w międzynarodową kartę SIM, która pozwala na działanie urządzenia bez dostępu do sieci WiFi.

1.3.1 Warunki użytkowania

Urządzenie jest przeznaczone do użytkowania niekomercyjnego i prywatnego. Transfer danych i tłumaczenia powinny służyć do komunikacji pomiędzy osobami, a wszelkie inne wykorzystanie może spowodować zablokowanie urządzenia.

Karta może być użytkowana zgodnie z prawem i wyłącznie z urządzeniem, z którym została zakupiona.

1.3.1 Ważność karty

Ważność fabrycznej karty SIM wygasa po 2 latach od ostatniej operacji. Aby wydłużyć okres ważności karty, po prostu skorzystaj z urządzenia przez GSM.

1.3.2 Numer karty SIM

Twój numer rozpoczyna się od cyfr 2345. Kompletny numer znajdziesz wewnątrz opakowania.

UWAGA! Nie zginaj, ani nie porysuj karty SIM. Karta SIM nie może mieć kontaktu z wodą, kurzem ani elektrycznością.

1.4 Pierwsze uruchomienie urządzenia

Przy pierwszym uruchomieniu urządzenia, wybierz język użytkownika oraz zapoznaj się z warunkami użytkowania. Wybór języka zmienia ustawienia regionalne urządzenia.

Po uruchomieniu urządzenia, zobaczysz ekran główny Vasco Mini. Urządzenie jest gotowe do pracy.

2. Vasco Mini

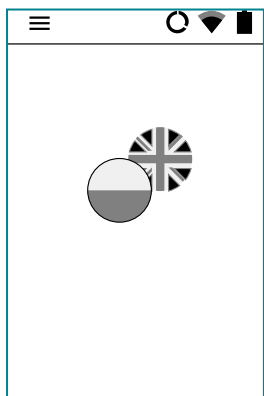
Vasco Mini to urządzenie, które rozpoznaje mowę i tłumaczy nawet długie i skomplikowane wypowiedzi oraz wymawia przetłumaczone zdania. Pełną listę obsługiwanych języków znajdziesz na stronie producenta. Do poprawnego działania aplikacji wymagane jest połączenie z siecią WiFi lub siecią GSM.


2.1 Wybór języka źródłowego i docelowego



Naciśnięcie przycisku z flagą powoduje rozwinięcie listy dostępnych języków. Aby wybrać odpowiedni język, należy przeciągnąć listę w górę lub w dół, a następnie nacisnąć wybrany język.

2.2 Rozpoznawanie mowy



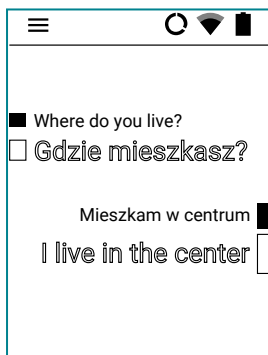
Sprzętowe przyciski  służą do wprowadzania tekstu z wykorzystaniem technologii rozpoznawania mowy. Aby wprowadzić tekst, naciśnij i przytrzymaj przycisk, a następnie po usłyszeniu sygnału, jednostajnym tonem, wyraźnie, z odległości ok. 15 cm od urządzenia wymów zdanie. Po skończeniu wypowiedzi tłumaczenie rozpocznie się automatycznie. Tłumaczenie trwa około dwóch sekund.

UWAGA! Jakość rozpoznawania mowy może się pogorszyć w głośnym otoczeniu.

2.3 Wymowa

Urządzenie automatycznie wymówi przetłumaczone zdania. Naciśnięcie sprzętowego przycisku „**odśłuchaj/potwierdź**” (patrz str. 4) powoduje ponowne wymówienie przetłumaczonego tekstu.

2.4 Historia tłumaczeń



Historia tłumaczeń wyświetla się na głównym ekranie tłumacza w porządku chronologicznym.


Naciskaj strzałkę w górę, aby wyświetlić starsze tłumaczenia.

Naciśnij przycisk „Odśłuchaj”, aby odtworzyć wybrane tłumaczenie.

Naciskaj strzałkę w dół, aby przejść do najnowszych tłumaczeń.

3 Menu

Naciśnij  lub przesun ekran w prawo, aby wyświetlić menu urządzenia.

Naciśnij  lub przesun ekran w lewo, aby powrócić do ekranu wyboru języków tłumaczeń.

3.1 Wyczyść historię

W celu usunięcia historii tłumaczeń, wybierz z menu urządzenia „Wyczyść historię”, a następnie potwierdź naciskając „Tak”.


Aby usunąć wybrany wpis, należy przytrzymać wybrany wiersz przez ok. 1 sekundę i potwierdzić.

3.2 Ustawienia urządzenia

Przesun ekran w prawo, a następnie wybierz „Ustawienia urządzenia”, aby skonfigurować sieć WiFi, ustawienia karty SIM, zmienić język menu, itp.

3.2.1 Sieci

Ustawienia WiFi

W tym miejscu możesz połączyć się z każdą dostępną siecią WiFi. Jeśli widzisz napis „WiFi wyłączone”, to naciśnij ikonę . Rozpocznie się wyszukiwanie dostępnych sieci WiFi.

Kłódka – oznacza sieć zabezpieczoną hasłem. Aby połączyć się z tą siecią, naciśnij na nazwę sieci WiFi, a następnie wprowadź hasło.

Zasięg – pokazuje siłę sygnału WiFi. Im więcej zielonych kresek, tym zasięg WiFi jest lepszy.

Nazwa – nazwa wyszukanej sieci.

UWAGA! Sieć WiFi bez kłódki oznacza sieć otwartą. Do połączenia nie jest wymagane hasło. Niektóre otwarte sieci mogą wymagać dodatkowych działań takich jak zaakceptowanie warunków. Nie jest możliwe połączenie się z takimi sieciami.

Ustawienia SIM

Data Roaming (Roaming danych) - włącza/wyłącza usługi przesyłu danych w roamingu. (Podczas korzystania z urządzenia z wykorzystaniem sieci GSM, opcja powinna być **włączona**).

3.2.2 Urządzenie

Język menu – pozwala na szybką zmianę języka całego menu.

Sprawdź aktualizacje - pozwala na sprawdzenie dostępnych aktualizacji oprogramowania urządzenia.

UWAGA: Aby pobrać aktualizacje wymagane jest połączenie z siecią WiFi.

Jeżeli dostępna jest nowa wersja oprogramowania, po naciśnięciu przycisku „sprawdź aktualizacje”, pojawi się informacja o nowej aktualizacji oraz możliwość pobrania.

Aby zaktualizować oprogramowanie, pobierz i zainstaluj aplikację, naciśnij „ok” oraz ponownie uruchom urządzenie.

Jeżeli nie ma żadnej dostępnej aktualizacji, zobaczysz komunikat „Brak nowych wersji”.

Numer aktualnej wersji twojego urządzenia znajdziesz w informacjach „O urządzeniu”, w prawym górnym rogu.

Jeżeli zobaczysz komunikat „Urządzenie niezarejestrowane”, skontaktuj się z dystrybutorem.

O urządzeniu - Znajdziesz tutaj także informacje o wersji oprogramowania oraz unikalny identyfikator urządzenia.

3.3 O aplikacji

Wyświetla warunki użytkowania oraz informacje o wersji urządzenia.


4 Pasek powiadomień


Wskaźnik baterii

Ikona  pokazuje aktualny stan naładowania baterii.

WiFi


Ikona  pokazuje siłę sygnału WiFi


Ikona  oznacza, że moduł WiFi jest wyłączony.

Ikona  oznacza, że sieć WiFi jest dostępna i jesteś w jej zasięgu, ale urządzenie nie jest połączone.

GSM

Ikona  pokazuje siłę sygnału łączności mobilnej.

Ikona  oznacza, że urządzenie nie jest połączone z siecią GSM.

Ikona  oznacza, że karta SIM nie została zainstalowana.

DATA

Ikona  oznacza, że dane mobilne są włączone.

Ikona  oznacza, że dane mobilne są wyłączone.

Specyfikacja techniczna

Ekran	2" ekran dotykowy TFT 240x 320 pikseli
Procesor	MT6735
Pamięć RAM	1 GB
Pamięć ROM	8 GB
Modem 3G/4G	Tak
Wi-Fi	2.4 GHz
Bateria	Wbudowana 1200 mAh
Wymiary	42 x 113 x 12 mm
Waga	70g
Wejście słuchawkowe	3,5 mm
Wejście USB	Micro USB



VMU190122